

Lecture Notes in Artificial Intelligence 2099

Subseries of Lecture Notes in Computer Science

Edited by J. G. Carbonell and J. Siekmann

Lecture Notes in Computer Science

Edited by G. Goos, J. Hartmanis and J. van Leeuwen

Springer

Berlin

Heidelberg

New York

Barcelona

Hong Kong

London

Milan

Paris

Singapore

Tokyo

Philippe de Groote Glyn Morrill
Christian Retoré (Eds.)

Logical Aspects of Computational Linguistics

4th International Conference, LACL 2001
Le Croisic, France, June 27-29, 2001
Proceedings



Springer

Series Editors

Jaime G. Carbonell, Carnegie Mellon University, Pittsburgh, PA, USA
Jörg Siekmann, University of Saarland, Saarbrücken, Germany

Volume Editor

Philippe de Groote
INRIA Lorraine
615 rue du Jardin Botanique, B.P. 101
54602 Villers-lès-Nancy Cedex, France
E-mail: Philippe.deGroote@loria.fr

Glyn Morrill
Universitat Politècnica de Catalunya
Jordi Girona Salgado, 1-3, 08028 Barcelona, Spain
E-mail: morrill@lsi.upc.es

Christian Retoré
Institut de recherche en Informatique de Nantes (IRIN), Faculté des Sciences
2, rue de la Houssinière, B.P. 92208, 44322 Nantes Cedex 03, France
E-mail: retore@irisa.fr

Cataloging-in-Publication Data applied for

Die Deutsche Bibliothek - CIP-Einheitsaufnahme

Logical aspects of computational linguistics : 4th international conference ;
proceedings / LACL 2001, LeCroisic, France, June 27 - 29, 2001. Philippe
de Groote ... (ed.). - Berlin ; Heidelberg ; New York ; Barcelona ; Hong
Kong ; London ; Milan ; Paris ; Singapore ; Tokyo : Springer, 2001
(Lecture notes in computer science ; Vol. 2099 : Lecture notes in
artificial intelligence)
ISBN 3-540-42273-0

CR Subject Classification (1998): I.2, F.4.1

ISBN 3-540-42273-0 Springer-Verlag Berlin Heidelberg New York

This work is subject to copyright. All rights are reserved, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, re-use of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other way, and storage in data banks. Duplication of this publication or parts thereof is permitted only under the provisions of the German Copyright Law of September 9, 1965, in its current version, and permission for use must always be obtained from Springer-Verlag. Violations are liable for prosecution under the German Copyright Law.

Springer-Verlag Berlin Heidelberg New York
a member of BertelsmannSpringer Science+Business Media GmbH

<http://www.springer.de>

© Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2001
Printed in Germany

Typesetting: Camera-ready by author, data conversion by Boller Mediendesign
Printed on acid-free paper SPIN: 10839469 06/3142 5 4 3 2 1 0

Preface

This volume contains the proceedings of the 4th International Conference on Logical Aspects of Computational Linguistics, held June 27–29, 2001 in Le Croisic, France. The LACL conferences aim to provide a forum for the presentation and discussion of current research in all the formal and logical aspects of computational linguistics.

The program committee selected 16 papers from submissions of overall high quality. The papers cover a wide range of topics, including categorial grammars, dependency grammars, formal language theory, grammatical inference, hyper-intensional semantics, minimalism, and type-logical semantics, by authors from Australia, Canada, Denmark, France, Germany, Italy, The Netherlands, Poland, Spain, Sweden, United Kingdom, and USA.

M. Moortgat (Universiteit Utrecht), G. K. Pullum (University of California, Santa Cruz), and M. Steedman (University of Edinburgh) presented invited talks, on “Structural Equations in Language Learning”, “On the Distinction between Model-Theoretic and Generative-Enumerative Syntactic Frameworks”, and “Reconciling Type-Logical and Combinatory Extensions of Categorical Grammar” respectively.

We would like to thank all the people who made this 4th LACL possible: the program committee, the external reviewers, the organization committee, and the LACL sponsors.

April 2001

Philippe de Groote
& Glyn Morrill

Organization

Program Committee

W. Buszkowski (Poznan)
R. Crouch, (Palo Alto)
A. Dikovsky (Nantes)
M. Dymetman (Grenoble)
C. Gardent (Nancy)
Ph. de Groote, co-chair (Nancy)

M. Kanazawa (Tokyo)
G. Morrill, co-chair (Barcelona)
R. Muskens (Tilburg)
F. Pfenning (Pittsburgh)
B. Rounds, (Ann Arbor)
E. Stabler (Los Angeles)

Organizing Committee

B. Daille (Nantes)
A. Dikovsky (Nantes)
A. Foret (Rennes)
E. Lebret (Rennes)

C. Piliere, publicity chair (Nancy)
C. Retoré, chair (Rennes)
P. Sebillot (Rennes)

Additional Referees

J.-M. Andreoli
P. Blackburn
C. Brun

T. Holloway King
M. Kandulski
F. Lamarche

J. Marciniak
J.-Y. Marion
G. Perrier

Table of Contents

Invited Talks

- Structural Equations in Language Learning 1
Michael Moortgat
- On the Distinction between Model-Theoretic and Generative-Enumerative
Syntactic Frameworks 17
Geoffrey K. Pullum, Barbara C. Scholz

Contributed Papers

- A Formal Definition of Bottom-Up Embedded Push-Down Automata and
Their Tabulation Technique 44
Miguel A. Alonso, Eric de la Clergerie, Manuel Vilares
- An Algebraic Approach to French Sentence Structure 62
Daniele Bargelli, Joachim Lambek
- Deductive Parsing of Visual Languages 79
Paolo Bottoni, Bernd Meyer, Kim Marriott, Francesco Parisi Presicce
- Lambek Grammars Based on Pregroups 95
Wojciech Buszkowski
- An Algebraic Analysis of Clitic Pronouns in Italian 110
Claudia Casadio, Joachim Lambek
- Consistent Identification in the Limit of Any of the Classes k -Valued Is
NP-hard 125
Christophe Costa Florêncio
- Polarized Non-projective Dependency Grammars 139
Alexander Dikovskiy
- On Mixing Deduction and Substitution in Lambek Categorical Grammars . . 158
Annie Foret
- A Framework for the Hyperintensional Semantics of Natural Language
with Two Implementations 175
Chris Fox, Shalom Lappin
- A Characterization of Minimalist Languages 193
Henk Harkema

Part of Speech Tagging from a Logical Point of View	212
<i>Torbjörn Lager, Joakim Nivre</i>	
Transforming Linear Context-Free Rewriting Systems into Minimalist Grammars	228
<i>Jens Michaelis</i>	
Recognizing Head Movement	245
<i>Edward P. Stabler</i>	
Combinators for Paraconsistent Attitudes	261
<i>Jørgen Villadsen</i>	
Combining Syntax and Pragmatic Knowledge for the Understanding of Spontaneous Spoken Sentences	279
<i>Jeanne Villaneau, Jean-Yves Antoine, Olivier Ridoux</i>	
Atomicity of Some Categorially Polyvalent Modifiers	296
<i>R. Zuber</i>	
Author Index	311